

مجله علمی و ادبی

مطبعه و محل اداره :

جغیال اوغلنده امنیت
صندوغی جوارنده
شنگول یقوشنده
۲۷ نوسرو

مسلكجه موافق آثار
جدیده مع الممنونه
قبول اولنور

درج ایدلهین آثار اعاده اولنور

دیر ، فلسفه ، علوم ، حقوق ، ادبیات تاریخ ، سیاست ، احوال و مشوره اسلامیه بحث ایدر و هفته ده بر نشر اولنور .

صاحب و مؤسسلری :

در سعادتده نسخہ سی ۵۰ یارہ در

ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب
تاریخ تاسیسی

قیرله دن مقوا بورو ایله کوندریلیرسه سنوی
۲۰ غروش فضله آلنبر

۱۰ تموز ۳۲۴

آبونه بدلی

سنه لکی	التی آیلانی	غروش
ممالک عثمانیه ایچون	۶۵	۳۵
روسیه	۶۵	۳۵
سائر ممالک اجنبیه	۱۷	۹

یدنجی جلد

۲۵ ذی القعدة ۱۳۲۹ پنجشنبه ۳ تشرین ثانی ۱۳۲۷

عدد : ۱۶۷

آجی حقیقت سویلمک ایستورم ، لیکن قلم شدت تأثرمدن چارپیور ،
الرم آیا قلم تیره یور .

بز شو دقیقه ده اوپله جکر سوز ، اوپله وحشت انکیز بر منظره
قارشیمسند بولورزکه ، تاریخ اونی بتوز فجائیه صحائفه قید
ایده جکدر . دولت علیه نک آفاق عصمتده تگون و تجمع ایدن فلاکت
بلوطلری امین ارلکیزکه ؛ یالکیز او محیطه منحصر اولمیوب بتون
عالم اسلامه شاملدر . ایتالیا قورصانلری نک تجاوز وحشت
انکیزینه هدف اولان عثمانلی دولته دوربانده موجود بتون اسلام
قرده شلریم مادی و معنوی ، المزدن کلدیکی قدر معاونت ایتلی بز .
منماً اولره ظهیر اولمی و نقداً پاره کوندرملی بز . فقط شونی ده
اونو تاملی بزکه ؛ مادی معاونت بو کون ترکیه مرشیدن زیاده
لازمدر . شهریمزده بر جوق اسلام انجمنلری موجود لیکن اولره
شمدی به قدر بر اثر حیات مشاهده ایدیه مدی . بن بونی ، بو آجی
حقیقتی مع التأسف آغلایه رق سویلیورم .

شو دقیقه ده بوراده اجتماعز یک مهم برایشک تسویه و مذاکره سی
ایچوندر . بو مهم ایش ایسه دولت علیه به تقدی معاونتده بولمقی .
اوکا جمع ایده بیلدیکنز قدر پاره کوندرمکدر .

محترم دینداشلرم ! کوریورسکیز . دیگر اقوام دیناً منسوب
بولندقلری دولتره نه صورته معاونتده بولیورلر ؟ کرک حرب و کرک
صلح و مسالمت زمانده اولسون اولره مادی و معنوی یاردیم ایدیورلر .
تهوین احتیاجلری ایچون اللرندن کلدیکی قدر چالیشیورلر . بز
ایسه دایماً آتش صاچاغی ساردقندن صوکره ایشه باشلاورلر .
بو کون بزیم دینک مدافعی اولان ، هر درلو مضایقه

زمانلریمزده امدادیمز شتاب ایدن سرتاج ابتهاجمز خلفه ذیشانمز
دگمیدر ؟ بو بویله اولدینی حالد بزم عثمانلی - ایتالیان محاربه سنه بی
طرف و بیگانه قالدیمز فصل تجویز ایدیه بیلیر ؟ هلال احمر جمعیتی
ایله عثمانلی دوئمناسی بزم معاونمز محاجدرلر . هلال احمر جمعیتی یتم
و بیگس قالان جوجنلری ، حاکمیت عثمانیه و خلافت معظمه نک محافظه
شانی ایچون مباربه ده سوده جان و یرن جسور و فداکار عسکرلرک
طول قالان اولاد و عیالی صیانت و اولرک احتیاجاتی تسکین ایتمک ،
مجر و حله باقق ودها بر جوق معاونتده بولمقی ایچون تشکلی ایتمشدر .
بویله مقدس بر جمعیه اعانه و یرمکده بر دقیقه تردد ایدرسهک بو بزم
ایچون یک بیوک بر نقیصه تشکیل ایدر .

بو ذات محترمک یک حرارتلی ، صمیمی اوله رق ایراد ایتدیکی
نطقک نهایتده حاضر و نک کوزلری یاشارمغه باشلادی و هرکس دولت
علیه به معاونت تقدیده بولنه جفته دائر سوز و یردیله . بونک اوزرینه
داوود محمد نام ذاتلر کرسی خطابه کله رک بروجه آتی ایراد مقاله
باشلادی :

« دها دون سوکیلی قیزیمک وفات ناکهانیسی بنی داغدار یأس
والم ایتدی . فقط امین اولیکیز که ؛ قرده شلرم . ایتالیا وحشیلرینک
طرابلس غربیه تجاویزلی ، قیزیمک وفاتی طولاییدیه حاصل اولان

تأثرمدن زیاده بنی متالم و متأثر ایتدی . دهرک هلال احمر جمعیتده
و یرمک اوزره یکرمی بش انکیز لیراسنی وفات ایدن قیزی نامناهدا
ایتمشدر .

بو نطقلر اوزرینه انجمن اسلام انکیزه خارجیه نظارتیه بر
تلغرافنامه جکدرک عثمانلی دولتک حقوق حکمرانیسنک محافظه سنی ،
دولت مذکورک بو محاربه ده بی طرف قالماسنی رجا ایتمشدر .
صدراعظم پاشا حضر ترینه ده چکیان دیگر بر تلغرافده ایتالیانک
وقوعه بولان تجاوز ناکهانی و وحشت انکیزینی شدتله پروتسو و دولت
علیه به هر درلو معاونتده بولمقی بونک بروجه عرض ایتمشدر .

مسلمانقله مدنیت

مجارلی مستشرق شهر پروفیسور وامبری کچن کون پشته ده عالم
اسلامه عائد غایت مهم بر قونفرانس و یرمشدر .

معلم محترم بو قونفرانسده مسلمانلره عزو و اسناد اولنار لیاقتسزلکی
رد ایدرک مسلمانلرکده اوروپا طرزنده مملکتلرنده اصلاحات اجراسنه
مستعد اولدقلری و حتی تابع اولدقلری قرآن کریمکده « علمی چینده
بیله اولسه آراییکیز » امرینی و یردیکنی ، خلاصه مسلمانلرک قطعاً
مانع ترقی اولمقی و اوله میه جفتی و بوا دعاسنک الک بیوک شاهده ی بغداد
واندلس و شام مدنیت اسلامیه سی انقاضی بولندیقنی اوزون اوزادی به
بسط و تمهید ایتمش و قرن حاضرده کوریلن بطاشک قرن وسطی ده
مسلمانلره هر فصله عارض اولان محافظه کارلرک سوء استعمال ایدلمش
اولمندن نشأت ایتدیکنی بیان ایلمشدر .

طرابلس غرب مسئله سی بر (مسلمان مسئله سی) اولدی

اقدامک باش مقاله سندن :

ایتالیاحکومتی آرتق قانع اولمیدرک طرابلس غرب مسئله سی الحاله
هذه یالکیز بر عثمانلی حکومتی مسئله سی دکلدر . بو مسئله برده بر (مسلمان
مسئله سی) اولمشدر . ایتالیا اگر بتون حرکاتده متمدن بر ملت
یا قیشیر طرزده حرکت ایتمش اولسایدی بو ایش یالکیز ایکی دولت
اردسند برایش عدا بیلدیلوردی . ایتالیا لیرک اوراده کی قادین ،
جوجوق اهل اسلامی شاعتک صوکه مرتبه سنه واره رق قتل عام
ایتمی ، فی الواقع اهل اسلامی عموماً داغدار ایده جک بر حرکتدر .
ایتالیا بو حرکتیه یالکیز عثمانلی حکومتک دشمنی دکل ، بلکه عربلرک
اسلامینک دخی الکی امان ، الک ظالم بر خصمی اولدیقنی اثبات ایتمشدر .
ایشته بونک ایچوندرک ایتالیا مظالمی یالکیز تونسده ، مصرده

دکل بتون قطعات اسلامیه ده انمکاسلر پیدا ایتمشدر . بوکون فرض
محال اوله رق دولت عثمانیه طرابلسدن الی چکه جک اولسه عناصر
اسلامیه و تخصیص طرابلس غرب و جوار ی اهالی اسلامیه سی عجز
مطلق حالنه کلنجه به قدر ایتالیلر ایله اوغراشه جقلردر . بو ایسه
ایتالیانک ابتدا ظن ایتدیکی کبی اوپله چابوق بتر شیلردن دکلدر .
بر ایشده بر غیرت اسلامیه ، بر ناموس اسلام واردر . اگر ایتالیا
طرابلس غرب مسلمانلری حقنده روا کوردیکی غدرک جزاسنی

ولا ننصل عنكم فأمان نموت بينكم أو نعيش معكم مع العز والشرف
فضعوا أيها المجاهدون أيديكم في أيدينا لكي نجاهد في سبيل الدين
والحق والوطن وندافع عن شرفنا وكرامتنا وعرضنا ولاندع حرماننا
عرضة للانهك والمهابة ولتثبت للملا مرة أخرى أننا سلاة أولئك
الابطال من أجدادنا

وتيقنوا أننا مادامنا نحارب هنا فإننا البهدين غناضيقون
العدو بكل مافي وسعهم وبجميع الوسائل القاهرة له ان العالم الاسلامي
بأجمعه مضطرب القلب متهيج الاعصاب لهذا العدو النائن والتعدى
الفظيع الذي ظهر من ايطاليا ضد الخلافة الاسلامية العظمى وهو
ينتظر في كل لحظة أخبارنا السارة بدحر عدونا المفاجئ فوجب علينا
أن نحقق آمال المسلمين بطوع بوارق النصر التي تسطع من سيوفنا
المسلولة لحماية الدين والوطن فتحي في قلوب المسلمين الآمال وتملأ
أفئدتهم بالسرور وترد صواعقها كي الطليان الى نحورهم

ولعل حركة الحواطر التي ظهرت في المسلمين عامة تدعو بعض
الدول التي لها علائق بالمسلمين الى صرف المساعي الى مافيه
مصلحتنا ولكن هذا لا يمنع من اخواننا المسلمين في كل انحاء الارض
ينتظرون منا نحن الفئة القليلة ان نوقع بأقدامنا وشجاعتنا الفشل
في صفوف الاعداء ونذيق هذا الجيش الكبير طم البأس

أجل أن العالم ينتظر من صواعق غضبنا للدين والوطن أن نحرق
ذلك العدو احراقاً وأن لانهاب الموت في سبيل الذب عن خياض
الوطن كما ينتظر ذلك منا أيضاً تاريخنا المجيد وماضينا العظيم

ولقد أظهر اخواننا في خمس وبنغازي ودرنه على قلة عددهم
النليل من البأس والقوة بوقوفهم امام الاعداء كالليوث الكواسر حتى
انهم زعموا أركان جيش الطليان وأسطولهم فاهل أيها الاخوان
نلتحق باخواننا المجاهدين المحاربين ونشاركهم في عدونا الحيان
الحقير لتجربته على التعدي على الفئة القليلة غدرأ وعدوانا

وها أنا أعيدهم على مسامعكم أننا لانحجم عن مقاتلة العدو الى آخر
نفس من حياتنا والله المسئول أن يرضى عن المشاركين لنا في القيام
بهذا الواجب وعن كل من يأخذ بيدينا ويعيننا عليه وهو سبحانه
ولي المؤمنين ومنه نستمد التوفيق

ترجمه سی

« ايها الاخوان !

« ايتاليا دولتي حقوق ام ودولي اياقلى التنده ازهرك وطن
عزيزمك برجزو قيمتدارينه، طرابلس غرب قطعته، تجاوز ايتدي.
مقصدي، عثمانلي، بو حواليدن جيقارهرق آفريقا عالم اسلامي تضيق
وانفاس حريتي تقييد ايلمكدر .

دور سابقك سينتندن اوله رق قوة بحريه مزه عارض اولان ضعف
يوزندن بوراده كي قرده شلرينه، معاونه قوشه ميان اردوي عثماني بوكون
بك مضطرب ومختنق بر وضعيته در . مع هذا دولتمز صوك درجه به

عالم مدنندن هيچ كورمه رك بو مملكته قولايجه صاحب
اولورسه آرتق دنياك هيچ بر كوشه سنده حيات اسلام
تحت تأمينده بولميش اوله ماز . بناء عليه طرابلس غرب مسئله سي -
طوغر بسني سويليه لم - اهل اسلام ايجون بر حيات ممت مسئله سيدر .
آوروبا دولتلارندن دخي هيچ برى ادعاده بولنه مازكه اكر
طرابلس غرب اها ليسى اهل اسلامدن اولوب ده خريستان بولميش
اولسه لردى اول امرده ايتاليا حكومتى شمدىكي مظالمى بايه ماز ،
نائيا بايه جق اوله بتون آوروبا دولتلى باشنه چوكر لردى .

بياننامه

طرابلس غرب وبنغازي مجاهدينه التحق ايتكم اوزره حوالى
مذ كورمه عزيمت ايدن قهرمان حريت انور وبصره والى اسبقى
مارديني زاده عارف بلكر طرفدن عربان وقبائله خطاباً نشر ايديلوب
بوكره يايتخت مطبوعاته براى اهـدا نسخ متعدده سي اداره خانه مزه
ارسال ايديان وبرر نسخه سي جرائد يوميه نوزيع اولتان عرب العبارة
بياننامه نك صورتيدر :

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد سيد المرسلين
وعلى آله وصحبه أجمعين
أيها الانوان

ان دولة ايطاليا داست على حقوق الامم والدول باقدامها وهاجت
جزأاً مهما ثميناً من وطننا العزيز هو طرابلس الغرب بقصد اخراج
العثمانيين من ذلك القطر وخنق مجرى التنفس الوحيد الباقي الى اليوم
لافريقيا الاسلامية كما هو معلوم

وبما ان سيئات الدور الماضي قضت على بحريتنا بالفناء وليس
في الاستطاعة تدمير الاسطول الطلياني فقد أصبح الجيش العثماني الذي
تحقق قلوب افراده خفقاناً من أجل طرابلس الغرب عاجزاً عن ان يمد
اخوانه في تلك الولاية

ومع هذا فقد عزمت دولتنا عزماً أكيداً على الدفاع الى النهاية
عن هذه الولاية العثمانية حتى ولو حاولت الدول الجاهها الى الصلح الجاء
نعم اننا سنبدل منتهى الجهد في مقاومة العدو الغادر . ولولم يبق
من الامة غير فرد واحد ليدل دمه في هذا السيل وكسر قدم العدو
قبل ان تلوث بدوسها هذه الارض أو تظا قبور اجدادنا المقدسة
الذين تنادينا أجسادهم من أعماق الترى الى الشرف الى الشرف .
الى الحرب الحرب

ان اخواننا سكان افريقيا العثمانية قد أثبتوا بأفعالهم الحميدة انهم
مشاركون بهذا العزم للامة . ألا فاعلموا أيها الاخوان اننا لانترككم